

**Státní léčebné lázně Janské Lázně, státní podnik**

Sídlem náměstí Svobody 272, 542 25 Janské Lázně

Zapsán v obchodním rejstříku vedeném u KS v Hradci Králové, pod sp. zn. AXII 253, zastoupená ředitelem podniku panem xxx

Bankovní spojení: KB Trutnov (CZK), ČSOB (EUR)

IČ: 00024007

DIČ: CZ00024007

**Osoba oprávněná k podpisu smlouvy a jednání ve věci smlouvy a jejich dodatků:**  
xxx, ředitel podniku

(Dále jen „**Poskytovatel**“)

**a**

**Odbory KOVO MB**

Sídlem tř. Václava Klementa 869, Mladá Boleslav II, 293 01 Mladá Boleslav

Zapsány ve spolkovém rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, pod sp. zn. L 26192, jednající panem xxx, předsedou Rady předsedů, a to i na základě příkazní smlouvy uzavřené mezi Odbory KOVO MB a ŠKODA AUTO a.s.

Bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., č. bankovního účtu.:xxx

IČ: 02159686

**Osoba oprávněná k podpisu smlouvy a jednání ve věci smlouvy a jejich dodatků**

Pan xxx, předseda Rady předsedů

(dále jen „**Objednatel**“)

**ŠKODA AUTO a.s.**

Sídlem tř. Václava Klementa 869, Mladá Boleslav II, 293 01 Mladá Boleslav

Zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, pod sp. zn. B 332

Bankovní spojení: Komerční banka, č. bankovního účtu: 9407181/0100

IČ: 00 17 70 41, DIČ: CZ00177041

(dále jen „**ŠKODA AUTO**“)

Na základě Příkazní smlouvy, která tvoří přílohu č. 1 této smlouvy mezi Objednatelem a ŠKODA AUTO je Objednatel oprávněn uzavřít tuto smlouvu na účet ŠKODA AUTO.

(společně dále jen „**Smluvní strany**“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto Smlouvu o poskytnutí služeb ve smyslu ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku

**Preambule**

Jelikož existuje přetrvávající zájem mezi Odbory KOVO MB a ŠKODA AUTO a.s. na celkové administraci včetně objednávání rekondičních a rehabilitačních pobytů v lázních, při výběru a sjednávání podmínek pobytů a na správě finančních prostředků určených na výše uvedené účely ze strany Odborů KOVO MB, byla uzavřena příkazní smlouva mezi ŠKODA AUTO a.s. a Odbory KOVO MB, ve které se příkazce ŠKODA AUTO a.s. zavazuje hradit za objednatele Odbory KOVO MB dle této smlouvy za poskytnutá plnění ze strany Poskytovatele finanční plnění přímo Poskytovateli. Tato příkazní smlouva tvoří přílohu č. 1 této smlouvy jako její nedílnou součást.

## I.

1. Poskytovatel se zavazuje k poskytnutí 14-ti denních léčebných pobytů podle specifikace obsažené v cenové nabídce, která tvoří přílohu č. 1 této smlouvy, (dále též jen „Pobyt“) pro stávající zaměstnance společnosti ŠKODA AUTO a.s. a jejich rodinné příslušníky a dále pro bývalé zaměstnance společnosti ŠKODA AUTO a.s. - důchodce (dále společně jen „zaměstnanci“ či „zaměstnanec“), s cílem snížení nepříznivých vlivů pracovního prostředí nebo poškození na zdraví v souvislosti s výkonem práce.
2. ŠKODA AUTO se zavazuje uhradit Poskytovateli za poskytnutí Pobytů cenu sjednanou v této smlouvě.

## II.

### Termín plnění

1. Pobyt dle této smlouvy poskytne Poskytovatel zaměstnancům dle požadavků Objednatele specifikovaných v závazné objednávce, s přihlédnutím ke kapacitním možnostem Poskytovatele, a to v období od 1. 1. 2020 do 31.12.2020. Součástí objednávky bude upřesnění požadovaných termínů a počtu účastníků. Objednatel se zavazuje zaslat objednávku Poskytovateli nejpozději do **28. 2. 2020**, a to na emailovou adresu xxx
2. Objednatel bude písemně předávat Poskytovateli 14 dnů před nástupem na Pobyt seznam zaměstnanců s identifikačními údaji jednotlivých zaměstnanců.
3. Pobyt zajistí Poskytovatel dle požadavku Objednatele následovně:
  - Nástupním dnem bude sobota a dnem ukončení pobytu pátek.
4. Smluvní strany se dohodly, že Objednatel může upřesnit potvrzenou objednávku maximálně 14 dní před datem sjednaného nástupu. Upřesněním se rozumí snížení do 20% rozsahu objednávky pro jednotlivý termín.

## III.

### Cena a rozsah poskytovaných služeb

1. Smluvní strany se v souladu se zák. č. 526/1990 Sb. o cenách, v platném znění vzájemně dohodly, že za Pobyt bude ze strany poskytovatele účtována následující cena:

13x ubytování ve dvoulůžkovém pokoji s příslušenstvím (osvobozeno od DPH)

13x stravování formou plné penze (osvobozeno od DPH)

35x léčebná procedura dle rozpisu lékaře

#### **Celková cena za čtrnáctidenní Pobyt (13 nocí)**

**xxx,- Kč / osoba**

*V případě změny sazby DPH si poskytovatel vyhrazuje právo připočíst ke sjednané částce DPH v zákonné výši.*

Skladba procedur v léčebném programu uvedená v cenové nabídce je pouze doporučená. Lázeňský lékař sestaví léčebný program na základě individuálního zdravotního stavu zaměstnance. Cena léčebného programu včetně lékařského vyšetření nepřesáhne dohodnutý limit za Pobyt.

2. Poskytovatel prohlašuje, že léčebný program bude sestaven vždy na základě vstupní lékařské prohlídky.

3. Poskytovatel se zavazuje, že veškeré léčebné procedury bude provádět kvalifikovaným personálem (v případě procedur vyžadujících zdravotnický personál bude tyto procedury provádět kvalifikovaný zdravotnický personál) a bude zajišťovat 24 hodin denně zdravotnickou službu (přítomnost lékaře) na hlavních budovách.

4. Požadavky zaměstnance na rozšíření procedur nad rámec smlouvy, budou řešeny individuálně oddělením časování procedur, případně recepce lázeňských domů. Tyto služby budou účastníkem uhrazeny na místě a nebudou součástí fakturace.

5. Doplatky (osvobozeno od DPH): Doplatek za jednolůžkový pokoj činí 3.666,- Kč/osoba/pobyt. V případě využití jednolůžkového pokoje zaměstnancem, hradí tento doplatek ŠKODA AUTO. Požadavek na jednolůžkový pokoj je objednatel povinen uvést v objednávce. Uvedená cena doplatku bude zahrnuta do faktur, vystavených poskytovatelem dle čl. VI. odst. 2 a 3.

6. Parkovné: 50 Kč/den

7. Lázeňský poplatek městu dle vyhlášky hradí zaměstnanec z vlastních zdrojů při nástupu na Pobyt.

8. Bonus k pobytu: wifi zdarma, voucher na kávu do láz. kolonády zdarma, zapůjčení županu na celou dobu pobytu zdarma, slevy na volnočasové aktivity (dle aktuálního programu), vstup do Aquacentra na 2 hodiny denně zdarma, vstup do Fitness centra na 2 hodiny denně zdarma

#### **IV. Ubytovací služby**

1. V průběhu Pobytu poskytnou lázně účastníkům ubytování v hotelu Terra\*\*\*Superior a to ve dvoulůžkových pokojích s příslušenstvím.

2. Pokoje jsou účastníkům Pobytu k dispozici v den příjezdu od 13 hodin a v den odjezdu do 10 hodin. Mimo tuto dobu lze na požádání umožnit klientovi uložení zavazadel na recepcích lázeňských domů.

3. V případě obsazení veškerých standardních kapacit zařízení může být zaměstnanec ubytován v nadstandardním ubytování bez úhrady zvýšených nákladů.

4. Pobyt budou objednatel rezervovány na níže uvedených kontaktech: sales@janskelazne.com

5. Smluvní strany se dohodly, že při nástupu na Pobyt se zaměstnanec prokáže předložením platného občanského průkazu; k nástupu na Pobyt není třeba dokládat poukaz či jiný dokument. Poskytovatel se zavazuje v den příjezdu zaměstnanců na Pobyt ověřit totožnost zaměstnanců nastupujících na Pobyt a v případě zjištění nesrovnalostí ihned Objednatele o tomto písemně informovat. Stejně tak se Poskytovatel zavazuje neprodleně písemně informovat Objednatele o skutečnosti dřívějšího ukončení Pobytu zaměstnanců v lázeňském zařízení oproti sjednanému termínu skončení pobytu v poukazu.

#### **V. Stravovací služby**

1. Stravování začíná prvním dnem obědem, poslední den končí snídaní. Snídaně bufetová, oběd a večeře výběr ze 3 menu

2. V případě, že zaměstnanec účastní se pobytu má vzhledem ke svému zdravotnímu stavu lékařem stanovenou dietu či jiná zdravotní omezení, zavazuje se Poskytovatel zajistit pro zaměstnance vhodné dietní stravování, a to za příplatek ve výši 100,- Kč / os / den. Příplatek za dietní stravování hradí zaměstnanec z vlastních zdrojů a je povinen je uhradit na recepci příslušného lázeňského domu nejpozději v den odjezdu.

3. Případnou spotřebu nápojů či pochutin z minibarů hradí zaměstnanec z vlastních zdrojů a je povinen je uhradit na recepci příslušného lázeňského domu nejpozději v den odjezdu.

#### **VI. Platební podmínky**

1. Smluvní strany se dohodly, že ŠKODA AUTO se zavazuje zaplatit Poskytovateli veškeré sjednané plnění a poskytnuté služby (mimo spotřebu z minibarů, příplatku za dietní stravování a mimo léčebných procedur nad sjednaný rámec, popřípadě dalších služeb sjednaných zaměstnancem individuálně s poskytovatelem nad rámec této smlouvy), a to na základě daňového dokladu – faktury, vystavené Poskytovatelem po ukončení pobytu jednotlivých účastníků se splatností nejméně 30 dnů od jejího vystavení. Podkladem pro fakturaci bude vždy doklad o absolvování Pobytu, potvrzený oprávněnými zaměstnanci obou Smluvních stran.

2. Daňové doklady - faktury budou vystaveny a odeslány na adresu:

**ŠKODA AUTO a.s., Učtárna kontokorentů, Tř. Václava Klementa 869, 293 01 Mladá Boleslav** a to ve dvou vyhotoveních, a bude v nich uvedeno mimo povinných údajů dle občanského zákoníku č. 89/2012 Sb., zákona 563/1991 Sb. o účetnictví a zák. č. 235/2004 Sb. o dani z přidané hodnoty, vše v platném znění, termín Pobytu a jméno zaměstnance-účastníka Pobytu,

doklad o absolvování Pobytu. Pokud faktura nebude obsahovat dohodnuté náležitosti, bude pokládána za neúplnou a bude vrácena Poskytovateli. U nové nebo opravené faktury běží nová lhůta splatnosti.

3. Úhrada bude dle dohody smluvních stran provedena ŠKODA AUTO a.s., a to bezhotovostním platebním stykem, pokud se Smluvní strany, případ od případu nedohodnou jinak. Za termín úhrady se považuje den připsání dlužné částky na účet Poskytovatele nebo den složení dlužné částky do pokladny Poskytovatele.

4. V případě pozdní úhrady má právo Poskytovatel účtovat Objednateli úrok z prodlení, který se bude řídit ustanovením § 1970 Občanského zákoníku č. 89/2012 Sb., v platném znění. Právo na náhradu škody tím není dotčeno.

## **VII. Storno podmínky**

1. Smluvní strany se dohodly, že Objednatel může zrušit potvrzenou objednávku Pobytu jen do dnes sjednaného nástupu zaměstnance na Pobyt. V případě zrušení objednávky či rezervace Pobytu méně než 30 dnů před plánovaným dnem nástupu zaměstnance na Pobyt se Objednatel zavazuje uhradit Poskytovateli stornovací poplatek v následující výši:

- do 30 dnů před dnem nástupu	bez odstupného
- od 29 dnů do 10 dnů před nástupem	20% z celkové ceny pobytu
- od 09 dnů do 03 před dnem nástupu	40% z celkové ceny pobytu
- od 03 dnů do nástupu	100% z celkové ceny pobytu

2. Poskytovatel od vymáhání stornovacího poplatku ustoupí, jestliže zaměstnanec nečerpal Pobyt z vážných důvodů, které byly řádně prokázány, a to v těchto dohodnutých případech:

- úmrtí klienta nebo člena rodiny zaměstnance
- nemoc nebo úraz zaměstnance doložena lékařským potvrzením
- závažné služební důvody, potvrzené písemně zaměstnavatelem
- živelná pohroma znemožňující nástup v dohodnutém termínu
- vyslání náhradního klienta na pobyt v daném termínu

## **VIII. Záruky a reklamace**

1. Poskytovatel poskytuje služby dle obecně závazných právních norem, předpisů a postupů a neodpovídá zaměstnancům za škody vzniklé nedodržením pokynů ohledně odložení věcí, uschování peněz a jiných cenností, nedodržením domácího řádu a předpisů, se kterými tito jsou při nástupu na pobyt seznámeni; poučení není třeba, jde-li o skutečnosti obecně známé.

2. V případě nekvalitních nebo neodpovídajících služeb je zaměstnanec oprávněn požadovat jejich nápravu přímo u Poskytovatele s tím, že tento při oprávněnosti reklamace, zajistí nápravu bez zbytečného odkladu na místě samém.

3. Poskytovatel je povinen na základě žádosti zaměstnance vyhotovit reklamační zápis, který je nezbytný pro možnou reklamaci prostřednictvím Objednatele, která musí být uplatněna v souladu s platným reklamačním řádem Poskytovatele. Reklamační řád je pro zaměstnance přístupný na všech recepcích. Reklamační zápis je sepsán ve třech vyhotoveních – originál zůstává zaměstnanci, 1. kopii převezme Poskytovatel a 2. kopii přiloží poskytovatel k faktuře. V ostatním se reklamace řídí platnými právními předpisy.

4. V případě poškození vybavení ubytovacího zařízení Poskytovatele způsobeného nebo zaviněného zaměstnancem, nese za způsobenou škodu odpovědnost a náklady s ní spojené příslušný zaměstnanec.

## **IX. Závěrečná ustanovení**

1. Změny a doplňky této smlouvy mohou být učiněny pouze písemnou formou. Smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, jeden obdrží Poskytovatel a jeden Objednatel.

2. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami a je sjednána na dobu určitou do **31. 12. 2020**.

3. Ukončení smlouvy před sjednanou dobou je možné písemným odstoupením od smlouvy z důvodů podstatného porušení podmínek této smlouvy. Za podstatné porušení smlouvy se považuje prodlení s úhradou jakýchkoli plateb dle této smlouvy buď po dobu delší 30 dnů nebo prodlení opakované (alespoň 3x). Za podstatné porušení smlouvy na straně Poskytovatele se považuje neposkytnutí Pobytu dle objednávky ve 3 a více případech. K zániku smluvního vztahu dojde v den doručení oznámení o odstoupení od smlouvy Objednateli. Smluvní strany se dohodly, že za den doručení se považuje třetí den uložení zásilky na poště.

4. V případě vzniku sporu se smluvní strany zavazují přednostně je řešit vzájemnou dohodou, jinak je projednává věcně a místně příslušný soud pro řešení soudních sporů.

5. Pokud nebylo v této smlouvě ujednáno nic jiného, řídí se práva a povinnosti smluvních stran, jakož i poměry z této smlouvy vyplývající, vznikající a související českým právním řádem, zejména příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.

6. Případná neplatnost některého ustanovení této smlouvy nemá vliv na platnost ostatních jejích ustanovení. Smluvní strany se zavazují nahradit neplatné nebo nevymahatelné ujednání jiným, které bude v souladu s právními předpisy a bude co nejlépe vystihovat účel ujednání původního.

7. Smluvní strany po řádném přečtení této smlouvy shodně prohlašují, že byla sepsaná a uzavřená dle jejich pravé a svobodné vůle, že nebyla ujednána v tísní, ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, na znak čehož připojují své podpisy.

8. Kontaktní osobou pro účastníky Pobytů je za lázeňské zařízení: Ing. Kristina Bartusiková

9. Na závěr Pobytu Poskytovatel zajistí anketu na téma spokojenosti účastníků a o výsledcích ankety bude informovat Objednatele.

V Jánských Lázních, dne: .25.11.2019

V Ml. Boleslavi dne: 20.12.2019

.....  
xxx, ředitel  
Státní léčebné lázně Janské Lázně, státní podnik

.....  
xxx  
předseda Podnikové rady Odborů KOVO  
ŠKODA AUTO a.s.

Přílohy:

Příloha č. 1: Kopie příkazní smlouvy

Příloha č. 2: Kopie smlouvy o zpracování osobních údajů

Příloha č. 3: Cenová nabídka